

Mesto Dunajská Streda podľa § 4 ods. (5) písm. a) bod. 4. a § 6 ods. 1 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov v y d á v a t o t o

**Všeobecne záväzné nariadenie
mesta Dunajská Streda č./2020 zo dňa 25. februára 2020 o spôsobe organizovania
miestneho referenda mesta Dunajská Streda**

**Čl. 1
Úvodné ustanovenie**

Toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „nariadenie“) upravuje podrobnosti o organizácii referenda na území mesta Dunajská Streda (ďalej len „mesto“) vyhláseného podľa §11 ods. (4) písm. f) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zákon č. 369/1990 Zb.“).

**Čl. 2
Zásady konania referenda**

1. Referendum sa koná na základe všeobecného, rovného a priameho volebného práva tajným hlasovaním.
2. *Oprávnený obyvateľ mesta má právo komunikovať v ústnom a písomnom styku v slovenskom alebo v maďarskom jazyku.*

**Čl. 3
Právo hlasovať v referende a prekážky práva hlasovať**

1. Právo hlasovať v referende má obyvateľ mesta Dunajská Streda, ktorý najneskôr v deň konania referenda dovŕšil 18 rokov veku a ktorý má trvalý pobyt v meste Dunajská Streda (ďalej len „oprávnený obyvateľ mesta“).
2. Prekážky práva hlasovať v referende je zákonom ustanovené obmedzenie osobnej slobody z dôvodov ochrany verejného zdravia.

**Čl. 4
Vyhlásenie referenda**

1. Referendum vyhlasuje Mestské zastupiteľstvo Dunajská Streda (ďalej len „mestské zastupiteľstvo“) v prípadoch ustanovených v §11a ods. (1) a ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb.
2. Ak je predmet referenda obsiahlejší a návrhy predložené v referende potrebujú bližšie vysvetlenie, uvádza sa to v prílohe návrhu; príloha je súčasťou uznesenia mestského zastupiteľstva o vyhlásení referenda (ďalej len „uznesenie o vyhlásení referenda“). *Návrhy predložené v referende, príloha návrhu a uznesenie o vyhlásení referenda sa pripravujú v slovenskom a v maďarskom jazyku.*
3. Návrh alebo návrhy predložené na rozhodnutie v referende musia byť formulované tak,

aby na nej bolo možné jednoznačne odpovedať „áno“ alebo „nie“ a nesmú byť navzájom podmienené.

4. Ak sa má referendum vyhlásiť na základe petície aspoň 30% oprávnených obyvateľov mesta (ďalej len „petícia“), postupuje sa pri výkone petičného práva podľa osobitného zákona.¹
5. V uznesení o vyhlásení referenda sa uvádza:
 - a) znenie otázky alebo otázok, ktoré sa oprávneným obyvateľom mesta predkladajú na rozhodnutie,
 - b) miesto, dátum a čas konania referenda,
 - c) určenie okrskov pre hlasovanie v miestnom referende,
 - d) určenie miestností pre hlasovanie v okrskoch.
6. Po prijatí uznesenia o vyhlásení referenda mestské zastupiteľstvo následne:
 - a) zriadi mestskú komisiu pre referendum a menuje jej členov podľa tohto nariadenia,
 - b) zriadi okrskové komisie pre referendum a menuje jej členov podľa tohto nariadenia,
 - c) určí lehotu na delegovanie členov doestskej komisie ak bolo referendum vyhlásené na základe petície a určí lehotu na konanie prvého zasadaniaestskej komisie,
 - d) určí lehotu na delegovanie do okrskových komisií pre referendum ak bolo referendum vyhlásené na základe petície (ďalej len „okrsková komisia“) a určí lehotu na konanie prvého zasadania okrskových komisií,
 - e) určí výšku odmeny zapisovateľom a členom komisií podľa Čl. 34 ods.5 tohto nariadenia.
7. Oznámenie o vyhlásení referenda sa zverejňuje na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta najneskôr 15 dní pred dňom konania referenda² v slovenskom a v maďarskom jazyku.

Čl. 5

Okrsky na konanie referenda

1. Na odovzdávanie hlasovacích lístkov a na sčítanie hlasov oprávnených obyvateľov mesta utvára mestské zastupiteľstvo okrsky na konanie referenda a určuje volebné miestnosti v nich. Pri určovaní volebnej miestnosti sa prihliada na to, aby do volebnej miestnosti mali čo najľahší prístup aj zdravotne postihnutí voliči.
2. Okrsky na konanie referenda sa označujú poradovým číslom v súvislom číselnom rade arabskými číslami.

Čl. 6

Stály zoznam voličov a námietkové konanie

¹ zákon č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení neskorších predpisov

² § 11a ods. 7 zákona SNR č.369/1990 Zb.

1. Stály zoznam voličov zostavuje a vedie mesto v súlade s osobitným zákonom.³
2. Postup pri overovaní úplnosti a správnosti údajov, odstraňovaní chýb a nedostatkov v stálom zozname voličov ako aj námietkové konanie upravuje osobitný zákon.⁴

Čl. 7

Zoznam oprávnených obyvateľov mesta na hlasovanie v referende

1. Zoznam oprávnených obyvateľov mesta pre jednotlivé okrsky na konanie referenda (ďalej len „zoznam“) vyhotoví mestský úrad zo stáleho zoznamu voličov.
2. Zoznam odovzdá mestský úrad okrskovej komisii najneskôr hodinu pred začatím hlasovania.
3. Do zoznamu okrsková komisia dopíše v deň konania referenda oprávneného obyvateľa mesta, o ktorom to ustanovuje toto nariadenie.
4. Každý, kto je oprávnený oboznamovať sa s údajmi v zozname, je povinný zachovávať o nich mlčanlivosť.

DRUHÁ ČASŤ ORGÁNY PRE REFERENDUM

Čl. 8

Všeobecné ustanovenia

1. Pre organizáciu referenda a zisťovanie jeho výsledkov sa vytvárajú orgány pre referendum (spolu ďalej len „komisie“), ktorými sú:
 - a) mestská komisia pre referendum,
 - b) okrskové komisie pre referendum.
2. Komisie zriadi a ich členov a náhradníkov menuje bezodkladne po vyhlásení miestneho referenda mestské zastupiteľstvo. Ak bolo referendum vyhlásené na základe petície, jedného člena a jedného náhradníka komisie deleguje aj petičný výbor za referendum (ďalej len „petičný výbor“).
3. Komisia musí mať najmenej päť členov. Členom komisie môže byť ten, kto dovŕšil 18 rokov veku, je spôsobilý na právne úkony a má trvalý pobyt na území mesta Dunajská Streda.
4. Člen komisie sa ujíma svojej funkcie zložením sľubu *v slovenskom alebo v maďarskom jazyku* tohto znenia: „Sľubujem na svoju česť, že budem svedomite a nestranne vykonávať svoju funkciu a budem sa pritom riadiť Ústavou Slovenskej republiky, zákonmi a všeobecne záväzným nariadením mesta Dunajská Streda. / *Becsületesemre*

³ § 9 zákona NR SR č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov

⁴ § 10 zákona NR SR č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov

fogadom, hogy tisztségemet lelkiismeretesen és pártatlanul látom el, melynek során a Szlovák Köztársaság Alkotmányának, törvényeinek és Dunaszerdahely Város önkormányzati rendeleteinek megfelelően járok el.”

5. Komisia je uznášaniaschopná, ak je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých jej členov. Na platnosť uznesenia je potrebná väčšina hlasov prítomných členov. Pri rovnosti hlasov sa návrh považuje za odmietnutý. O priebehu rokovania vyhotoví komisia zápisnicu.
6. *Rokovanie komisie sa uskutočňuje v maďarskom jazyku, ak s tým súhlasia všetci prítomní.*
7. Komisia si na svojom prvom zasadaní určí zo všetkých členov komisie svojho predsedu a podpredsedu žrebom. Žrebovanie riadi zapisovateľ komisie.

Čl. 9

Mestská komisia

1. Mestskú komisiu zriadi a jej členov menuje bezodkladne po vyhlásení miestneho referenda mestské zastupiteľstvo. Ak bolo referendum vyhlásené na základe petície, jedného člena a jedného náhradníka deleguje do mestskej komisie aj petičný výbor .
2. Mestská komisia:
 - a) dohliada na pripravenosť okrskových komisií zabezpečovať úlohy podľa tohto nariadenia,
 - b) prerokúva informácie mestského úradu o organizačnej a technickej príprave referenda,
 - c) prerokúva informácie o zabezpečení činnosti svojho odborného sumarizačného útvaru,
 - d) dohliada na spracovanie výsledkov hlasovania v okrskovej komisii,
 - e) vyhotovuje zápisnicu o výsledku hlasovania v referende v meste ,
 - f) odovzdáva dokumenty z referenda mestskému úradu,
 - g) predkladá zápisnicu o výsledku referenda v meste mestskému zastupiteľstvu.

Čl. 10

Okrsková komisia

1. Okrskové komisie zriadi a ich členov menuje bezodkladne po vyhlásení miestneho referenda mestské zastupiteľstvo. Ak bolo referendum vyhlásené na základe petície, jedného člena a jedného náhradníka deleguje do okrskovej komisie aj petičný výbor .
2. Okrsková komisia:
 - a) zabezpečuje správny priebeh hlasovania v referende,
 - b) dopisuje oprávnených obyvateľ mesta v deň konania referenda do zoznamu,
 - c) sčítava hlasy a vyhotovuje zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda,
 - d) odovzdáva dokumenty z referenda do úschovy mestskému úradu.

Čl. 11

Zapisovateľ komisie

1. Zapisovateľ komisie zabezpečuje organizačné a administratívne záležitosti súvisiace s prípravou a priebehom rokovania komisie a plní funkciu jej odborného poradcu. Zúčastňuje sa rokovaní komisie. Pri rokovaní komisie má poradný hlas.
2. Zapisovateľ komisie skladá sľub *v slovenskom alebo v maďarskom jazyku* tohto znenia: „Sľubujem na svoju česť, že budem svedomite a nestranne vykonávať svoju funkciu a budem sa pritom riadiť Ústavou Slovenskej republiky, zákonmi a všeobecne záväzným nariadením mesta Dunajská Streda. / *Becsületemre fogadom, hogy tisztségemet lelkiismeretesen és pártatlanul látom el, melynek során a Szlovák Köztársaság Alkotmányának, törvényeinek és Dunaszerdahely Város önkormányzati rendeleteinek megfelelően járok el.*“
3. Zapisovateľ a mestskej komisie a zapisovateľ a okrskovej komisie vymenúva a odvoláva primátor v dostatočnom časovom predstihu tak, aby mohol plniť úlohy podľa tohto nariadenia.

Čl. 12

Odborný sumarizačný útvar

1. Mesto môže utvárať na prípravu spracovania a spracovanie výsledkov referenda pre mestskú komisiu odborný sumarizačný útvar.
2. Člen odborného sumarizačného útvaru skladá sľub *v slovenskom alebo v maďarskom jazyku* tohto znenia: „Sľubujem na svoju česť, že budem svedomite a nestranne vykonávať svoju funkciu a budem sa pritom riadiť Ústavou Slovenskej republiky a zákonmi. / *Becsületemre fogadom, hogy tisztségemet lelkiismeretesen és pártatlanul látom el, melynek során a Szlovák Köztársaság Alkotmányának, törvényeinek és Dunaszerdahely Város önkormányzati rendeleteinek megfelelően járok el.*“
3. Odborný sumarizačný útvar plní úlohy podľa programového a organizačného zabezpečenia spracovania výsledkov referenda a podľa pokynov mestskej komisie. Mestská komisia prizýva vedúceho odborného sumarizačného útvaru na svoje zasadania vždy, keď sú predmetom rokovania veci týkajúce sa prípravy spracovania a spracovania výsledkov referenda a pripravenosti odborného sumarizačného útvaru na plnenie úloh podľa tohto nariadenia.

TRETIA ČASŤ KONANIE REFERENDA

Prvý oddiel Príprava hlasovania

Čl. 13

Hlasovací lístok

1. *Na hlasovacom lístku je uvedený návrh alebo návrhy v slovenskom a v maďarskom jazyku vo forme otázky označenej poradovým číslom. Pri každom návrhu je uvedená odpoveď*

v slovenskom a v maďarskom jazyku „áno/igen“ a odpoveď „nie/nem“.

2. Na hlasovacom lístku sa ďalej uvedú slová „REFERENDUM MESTA DUNAJSKÁ STREDA/ DUNASZERDAHELY VÁROS NÉPSZAVAZÁSA“, deň konania referenda a poučenie o spôsobe hlasovania v slovenskom a v maďarskom jazyku.
3. Mestská komisia opatrí originál hlasovacieho lístka odtlačkom úradnej pečiatky mesta Dunajská Streda. Originál hlasovacieho lístka je podkladom na tlač hlasovacích lístkov.
4. Hlasovacie lístky musia byť vytlačené písmom toho istého druhu a rovnakej veľkosti, na papieri rovnakej farby a akosti a tých istých rozmerov.
5. Mestský úrad zabezpečuje potrebný počet hlasovacích lístkov a zabezpečuje, aby hlasovacie lístky boli doručené najneskôr v deň konania referenda okrskovými komisiám.

Čl. 14

Informovanie oprávnených obyvateľov mesta

1. Mestský úrad najneskôr 15 dní pred dňom konania referenda zašle oprávnenému obyvateľovi mesta oznámenie, v ktorom uvedie dátum schválenia uznesenia o vyhlásení referenda alebo doručenia petície, otázku alebo otázky, ktoré sa obyvateľom mesta predkladajú na rozhodnutie, miesto, dátum a čas konania referenda a spôsob úpravy hlasovacieho lístka; oznámenie zverejní v rovnakej lehote na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta, ďalej zverejní v periodiku mestskej samosprávy. Informácie podľa prvej vety sa uvádzajú aj v maďarskom jazyku; v maďarskom jazyku sa uvedú aj návrhy, o ktorých sa v referende rozhoduje.
2. Mestský úrad priebežne zverejňuje a aktualizuje informácie týkajúce sa organizácie referenda na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta.
3. *Informácie podľa tohto článku sa uvádzajú v slovenskom a v maďarskom jazyku.*

Čl. 15

Volebná miestnosť a jej vybavenie

1. *Pri vchode do volebnej miestnosti sa umiestňuje v slovenskom a v maďarskom jazyku nápis „volebná miestnosť/szavazóhelyiség“, nápis „referendum mesta Dunajská Streda/Dunaszerdahely város népszavazása“ a číslo okrsku na konanie referenda.*
2. Vo volebnej miestnosti sa umiestňuje na čelnú stenu vlajka mesta a erb mesta Dunajská Streda.
3. Vo volebnej miestnosti musí byť hlasovacia schránka, schránka na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov, zoznam a čisté tlačivá zoznamu na dopísanie oprávnených obyvateľov mesta, dostatočný počet hlasovacích lístkov a nepriehľadných obálok rovnakej veľkosti, akosti a farby opatrených odtlačkom úradnej pečiatky s erbom mesta (ďalej len „obálka“) a dostatočný počet tlačív zápisnice okrskovej komisie o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda.
4. Vo volebnej miestnosti alebo pred vchodom do volebnej miestnosti musia byť vystavené

hlasovacie lístky s označením „vzor“ a informácia pre oprávneného obyvateľa mesta o spôsobe hlasovania.

5. Volebná miestnosť musí byť vybavená osobitnými priestormi na úpravu hlasovacích lístkov a písacími potrebami na úpravu hlasovacích lístkov. Počet osobitných priestorov na úpravu hlasovacích lístkov určuje primátor s prihliadnutím na počet oprávnených obyvateľov mesta v okrsku na konanie referenda.
6. Vybavenie volebnej miestnosti zabezpečuje mestský úrad.
7. *Informácie a texty tlačív podľa tohto článku sa uvádzajú v slovenskom a v maďarskom jazyku.*

Druhý oddiel **Hlasovanie**

Čl. 16 **Deň konania referenda**

Referendum sa koná spravidla v jeden deň v sobotu. Referendum sa koná v určený deň od siedmej do dvadsiatej druhej hodiny. Ak to miestne podmienky vyžadujú, môže primátor posunúť začiatok hlasovania na skoršiu hodinu, najviac však o dve hodiny.

Čl. 17 **Začatie hlasovania**

Pred začatím hlasovania skontroluje predseda okrskovej komisie za prítomnosti členov komisie, či je volebná miestnosť vybavená podľa čl. 15 a či sú hlasovacia schránka, prenosná hlasovacia schránka a schránka na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov prázdne a zapečatí ich. Predseda okrskovej komisie vyhlási hlasovanie za začaté, ak nezistí nedostatky vo vybavení volebnej miestnosti alebo po ich odstránení.

Čl. 18 **Spôsob hlasovania**

1. Oprávnený obyvateľ mesta hlasuje v poradí, v akom sa dostavil do volebnej miestnosti. Oprávnený obyvateľ mesta hlasuje osobne, zastúpenie nie je prípustné.
2. Oprávnený obyvateľ mesta po príchode do volebnej miestnosti preukazuje svoju totožnosť občianskym preukazom alebo iným úradným dokladom, ktorý obsahuje podobizeň oprávneného obyvateľa mesta a všetky údaje uvedené o ňom v zozname, ak ďalej nie je uvedené inak. Okrsková komisia zakrúžkuje poradové číslo oprávneného obyvateľa mesta v zozname a vydá mu hlasovací lístok a obálku. Prevzatie hlasovacieho lístka a obálky potvrdí oprávnený obyvateľ mesta v zozname vlastnoručným podpisom; ak tak urobiť nemôže, predseda okrskovej komisie poznamená túto skutočnosť v zozname. Ak oprávnený obyvateľ mesta nepreukáže svoju totožnosť do skončenia hlasovania, hlasovanie sa mu neumožní. To platí aj pre hlasovanie mimo volebnej miestnosti. Ak ide o obvineného, preukazuje sa jeho totožnosť preukazom obvineného,

alebo svedectvom dvoch príslušníkov Zboru väzenskej a justičnej stráže prítomných v miestnosti, v ktorej sa má hlasovanie vykonať.

3. Oprávneného obyvateľa mesta, ktorý sa v deň konania referenda dostavil do príslušnej volebnej miestnosti podľa miesta trvalého pobytu a nie je zapísaný v zozname, dopisuje okrsková komisia do zoznamu na základe predloženého občianskeho preukazu. Okrsková komisia vydá oprávnenému obyvateľovi mesta hlasovací lístok a prázdnu obálku.
4. Oprávnený obyvateľ mesta, ktorý sa v deň konania referenda dostavil do príslušnej volebnej miestnosti podľa miesta trvalého pobytu s rozhodnutím súdu o vykonaní opravy alebo o doplnení stáleho zoznamu dopisuje okrsková komisia do zoznamu po predložení občianskeho preukazu. Okrsková komisia vydá oprávnenému obyvateľovi mesta hlasovací lístok a prázdnu obálku.
5. Po prevzatí hlasovacieho lístka a obálky vstupuje oprávnený obyvateľ mesta do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov. Oprávnenému obyvateľovi mesta, ktorý nevstúpi do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov, okrsková komisia hlasovanie neumožní.
6. Oprávnený obyvateľ mesta v osobitnom priestore podľa odseku 5 upraví hlasovací lístok tak, že zakrúžkuje odpoveď „áno“ alebo odpoveď „nie“. Následne upravený hlasovací lístok vloží do obálky. Oprávnený obyvateľ mesta hlasuje tak, že po opustení osobitného priestoru podľa odseku 5 vkladá obálku pred okrskovou komisiou do hlasovacej schránky.
7. Na požiadanie oprávneného obyvateľa mesta mu okrsková komisia vydá za nesprávne upravené hlasovacie lístky iné. Nesprávne upravené hlasovacie lístky vloží oprávnený obyvateľ mesta do schránky na odloženie nepoužitých hlasovacích lístkov.
8. Oprávnený obyvateľ mesta, ktorý nemôže sám upraviť hlasovací lístok pre zdravotné postihnutie alebo preto, že nemôže čítať alebo písať a oznámi pred hlasovaním túto skutočnosť okrskovej komisii, má právo vziať so sebou do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov inú osobu spôsobilú upraviť hlasovací lístok podľa jeho pokynov a vložiť do obálky; takouto osobou nemôže byť člen okrskovej komisie. Obidve osoby pred vstupom do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov člen okrskovej komisie poučí o spôsobe hlasovania a o skutkovej podstate trestného činu marenia prípravy a priebehu referenda.
9. Zo závažných, najmä zdravotných dôvodov, môže oprávnený obyvateľ mesta požiadať sám alebo prostredníctvom inej osoby mesto a v deň konania referenda okrskovú komisiu o hlasovanie mimo volebnej miestnosti, a to len v územnom obvode okrsku na konanie referenda, pre ktorý bola okrsková komisia zriadená. V takom prípade okrsková komisia vyšle k oprávnenému obyvateľovi mesta dvoch svojich členov s prenosnou hlasovacou schránkou, hlasovacími lístkami, obálkou a so zoznamom tých oprávnených obyvateľov mesta, ktorí požiadali o hlasovanie mimo volebnej miestnosti. Vyslaní členovia okrskovej komisie zabezpečia, aby bola zachovaná tajnosť hlasovania a aby ten, kto hlasoval, podpísal prevzatie hlasovacieho lístka a obálky; ak tak oprávnený obyvateľ mesta nemôže urobiť, člen okrskovej komisie poznamená túto skutočnosť v zozname. Tento zoznam oprávnených obyvateľov mesta sa pripojí k zoznamu. Okrsková komisia zakrúžkuje poradové číslo oprávneného obyvateľa mesta v zozname ihneď po návrate

členov komisie vyslaných s prenosnou hlasovacou schránkou do volebnej miestnosti.

10. Oprávnený obyvateľ mesta, ktorý nemôže pre zdravotné postihnutie sám vložiť obálku do hlasovacej schránky, môže požiadať, aby obálku do hlasovacej schránky vložila iná osoba, nie však člen okrskovej komisie.

Čl. 19

Osobitné opatrenia

Ak nastanú okolnosti, ktoré znemožňujú začať hlasovanie, pokračovať v ňom alebo ho skončiť, môže okrsková komisia posunúť začiatok hlasovania na neskoršiu hodinu alebo predĺžiť čas hlasovania. Celkový čas hlasovania však nesmie byť týmto opatrením skrátený. Okrsková komisia o takomto opatrení vyrozumie oprávnených obyvateľov mesta spôsobom v mieste obvyklým. Ak je hlasovanie prerušené, zapečatí okrsková komisia nepoužité hlasovacie lístky, obálky, zoznam a otvor na vkladanie hlasovacích lístkov na hlasovacej schránke a prenosnej hlasovacej schránke. Pri opätovnom začatí hlasovania predseda okrskovej komisie za prítomnosti členov komisie overuje neporušenosť pečatí. Okolnosti, ktoré znemožnili začať hlasovanie, pokračovať v ňom alebo ho skončiť, ako aj neporušenosť pečatí uvedie okrsková komisia v zápisnici o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda.

Čl. 20

Poriadok vo volebnej miestnosti

Za poriadok vo volebnej miestnosti zodpovedá predseda okrskovej komisie, počas jeho neprítomnosti jej podpredseda. Pokyny na zachovanie poriadku vo volebnej miestnosti a dôstojný priebeh hlasovania sú záväzné pre všetkých prítomných.

Čl. 21

Prítomnosť vo volebnej miestnosti

1. Vo volebnej miestnosti majú právo byť prítomní, okrem členov okrskovej komisie, jej zapisovateľa, členov a zapisovateľa mestskej komisie, členov jej odborného sumarizačného útvaru a oprávnených obyvateľov mesta, pozorovatelia vyslaní medzinárodnými organizáciami.
2. Vo volebnej miestnosti môžu byť prítomné aj iné osoby, ktoré prejavili záujem o pozorovanie priebehu referenda a sčítavania hlasov. Tieto osoby možno z volebnej miestnosti vylúčiť, len ak by bol ohrozený priebeh hlasovania, sčítavania hlasov alebo z dôvodu nedostatočnej kapacity volebnej miestnosti.

Čl. 22

Skončenie hlasovania

Po uplynutí času určeného na hlasovanie môžu hlasovať už len tí oprávnení obyvatelia mesta, ktorí sú vo volebnej miestnosti alebo pred ňou. Potom sa volebná miestnosť uzavrie a predseda okrskovej komisie vyhlási hlasovanie za skončené. Schránku na odloženie nepoužitých a nesprávne upravených hlasovacích lístkov uloží na osobitné miesto tak, aby bola s nimi vylúčená manipulácia.

ŠTVRTÁ ČASŤ
ZISTENIE A VYHLÁSENIE VÝSLEDKOV REFERENDA

Čl. 23

Postup po skončení hlasovania

1. Po skončení hlasovania dá predseda okrskovej komisie zapečatiť nevydané hlasovacie lístky a obálky a potom dá otvoriť hlasovaciu schránku. Ak okrsková komisia na žiadosť použila aj prenosnú hlasovaciu schránku, obsah schránok po ich otvorení zmieša.
2. Okrsková komisia sčíta obálky a porovná ich počet so záznamami v zozname oprávnených obyvateľov mesta. Obálky, ktoré nemajú náležitosti podľa čl. 15 ods. 3, a hlasovacie lístky, ktoré neboli v obálke, okrsková komisia vylúči.

Čl. 24

Posudzovanie platnosti hlasovacích lístkov

1. Ak je v obálke niekoľko hlasovacích lístkov, sú všetky hlasovacie lístky neplatné. Neplatné sú aj hlasovacie lístky, ktoré nie sú na predpísanom tlačive.
2. Hlasovací lístok je neplatný, ak nie je upravený ustanoveným spôsobom, najmä ak nebola zakrúžkovaná žiadna odpoveď alebo boli zakrúžkované všetky odpovede. Hlasovací lístok však je platný, ak aspoň pri jednom návrhu bola zakrúžkovaná odpoveď „áno“ alebo odpoveď „nie“, nie však obe odpovede súčasne; ak v prípade ďalšieho návrhu boli zakrúžkované obe odpovede, na zakrúžkovanie týchto odpovedí sa neprihliada.
3. Poškodenie hlasovacieho lístka alebo obálky nemá vplyv na ich platnosť. Na prečiarknutie a dopisovanie hlasovacieho lístka sa neprihliada.
4. V sporných prípadoch rozhoduje o platnosti hlasovacieho lístka a obálky okrsková komisia s konečnou platnosťou.

Čl. 25

Sčítanie hlasov v okrskovej komisii

Po vybratí hlasovacích lístkov z obálok okrsková komisia vylúči neplatné hlasovacie lístky a zistí počet hlasov „áno“ a počet hlasov „nie“ pre každý z návrhov. Výsledky uvádza v zápisnici o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda.

Čl. 26

Zápisnica okrskovej komisie

1. Okrsková komisia vyhotoví písomne zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda v dvoch rovnopisoch. Zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda podpisuje predseda a ostatní členovia okrskovej komisie.
2. Okrsková komisia môže zápisnicu podľa odseku 1 vyhotoviť v elektronickej forme určenej primátorom. Po vyhotovení zápisnice v elektronickej forme podpisuje dva rovnopisy vytlačenej zápisnice predseda a ostatní členovia okrskovej komisie. Následne elektronicke vyhotovenú zápisnicu zašle a jeden rovnopis vytlačenej a podpísanej

zápisnice doručí príslušnej komisii.

3. Okrsková komisia v zápisnici o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda uvádza
 - a) čas začiatku a skončenia hlasovania, prípadne jeho prerušenia,
 - b) počet oprávnených obyvateľov mesta zapísaných v zozname ,
 - c) počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí sa zúčastnili na hlasovaní,
 - d) počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí odovzdali obálku,
 - e) počet odovzdaných hlasovacích lístkov,
 - f) počet platných hlasovacích lístkov,
 - g) počet hlasov „áno“ a počet hlasov „nie“ pre každý z návrhov.
4. Pre zisťovanie účasti na referende je rozhodujúci počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí prevzali obálku na hlasovanie.
5. Ak niektorý z členov okrskovej komisie zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda nepodpísal, môže v zápisnici uviesť dôvody nepodpísania. Nepodpísanie zápisnice o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda nemá vplyv na jej platnosť.

Čl. 27

Činnosť okrskovej komisie po podpísaní zápisnice

1. Po podpísaní oboch rovnopisov zápisnice o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda vyhlasuje predseda okrskovej komisie výsledky hlasovania.
2. Okrsková komisia bezodkladne doručí jeden rovnopis zápisnice o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda mestskej komisii.
3. Okrsková komisia po prevzatí zápisnice o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda mestskou komisiou odovzdá referendové dokumenty do úschovy mestskému úradu.

Čl. 28

Overovanie zápisníc mestskou komisiou

Mestská komisia zisťuje výsledky referenda na podklade zápisníc okrskových komisií o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda. Ak vzniknú pochybnosti o údajoch uvedených v zápisnici, majú právo vyžiadať si od okrskovej komisie vysvetlivky a iné informácie; zjavné chyby opravujú po dohode s okrskovou komisiou samy, inak požiadajú okrskové komisie, aby zistené nedostatky odstránili. Pri tejto činnosti môžu byť prítomní členovia a zapisovatelia komisií, členovia odborného sumarizačného útvaru, pozorovatelia vyslaní medzinárodnými organizáciami, ako aj iné osoby, s prítomnosťou ktorých vyslovila súhlas mestská komisia.

Čl. 29

Zápisnica mestskej komisie

1. Mestská komisia vyhotoví zápisnicu o výsledku hlasovania v dvoch rovnopisoch.

Zápisnicu o výsledku hlasovania podpisuje predseda a ostatní členovia mestskej komisie. Ak niektorý z členov mestskej komisie zápisnicu nepodpísal, môže v zápisnici uviesť dôvody nepodpísania. Nepodpísanie zápisnice o výsledku hlasovania nemá vplyv na jej platnosť.

2. Mestská komisia v zápisnici o výsledku hlasovania uvádza:
 - a) počet okrskov na konanie referenda a počet okrskových komisií, ktoré doručili zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania v okrsku na konanie referenda,
 - b) počet oprávnených obyvateľov mesta zapísaných v zozname,
 - c) počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí sa zúčastnili na hlasovaní,
 - d) počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí odovzdali obálku ,
 - e) počet odovzdaných hlasovacích lístkov,
 - f) počet platných hlasovacích lístkov,
 - g) počet hlasov „áno“ a počet hlasov „nie“ pre každý z návrhov.
3. Súčasťou zápisnice je aj potvrdenie komisie o tom, či sú výsledky miestneho referenda platné.

Čl. 30

Činnosť mestskej komisie po podpísaní zápisnice

1. Zápisnicu o výsledku hlasovania komisia mesta doručí do 14 dní mestskému zastupiteľstvu.
2. Mestská komisia odovzdáva referendové dokumenty do úschovy mestskému úradu.

Čl. 31

Platnosť výsledkov referenda

Výsledky referenda sú platné, ak sa na ňom zúčastnila aspoň polovica oprávnených obyvateľov mesta a ak bolo rozhodnutie prijaté nadpolovičnou väčšinou platných hlasov účastníkov referenda.

Čl. 32

Vyhlásenie výsledkov referenda

1. Mestské zastupiteľstvo vyhlási výsledky referenda do troch dní od doručenia zápisnice o výsledkoch referenda na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta.
2. Vyhlásenie výsledkov referenda mestským zastupiteľstvom musí obsahovať
 - a) deň konania referenda,
 - b) počet oprávnených obyvateľov mesta zapísaných v zoznamoch ,
 - c) počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí sa zúčastnili na hlasovaní,
 - d) počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí na návrh odpovedali „áno“,
 - e) počet oprávnených obyvateľov mesta, ktorí na návrh odpovedali „nie“,
 - f) konštatovanie, ktorý návrh bol v referende prijatý.
3. V prípade viacerých návrhov sa údaje podľa odseku 2 písm. d) a e) uvádzajú osobitne pre každý návrh.

PIATA ČASŤ OPATRENIA NA ZABEZPEČENIE REFERENDA

Čl. 33

Materiálne a personálne zabezpečenie komisií

Materiálne prostriedky potrebné na činnosť komisií a osoby na organizačnú a technickú prípravu referenda a ich vykonanie zabezpečuje mesto pre:

- a) mestskú komisiu,
- b) okrskovú komisiu,
- c) odborný sumarizačný útvar.

Čl. 34

Nároky členov komisií

1. Člen komisie a zapisovateľ komisie nesmie byť pre výkon svojej funkcie obmedzený v právach a nárokoch vyplývajúcich z jeho pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu; má nárok na pracovné voľno s náhradou mzdy alebo s náhradou platu v sume jeho priemerného zárobku. Samostatne zárobkovo činná osoba má nárok na náhradu, ktorá sa rovná pomernej časti minimálnej mzdy zamestnancov v pracovnom pomere odmeňovaných mesačnou mzdou. Výkon funkcie člena komisie a zapisovateľa komisie je iným úkonom vo všeobecnom záujme.
2. Zamestnávateľ, ktorý vyplatil náhradu mzdy alebo náhradu platu podľa odseku 1, má nárok na úhradu vyplatenej náhrady mzdy alebo náhrady platu. Zamestnávateľ a samostatne zárobkovo činná osoba uplatnia nárok podľa odseku 1 na mestskom úrade, ak ide o člena mestskej komisie alebo o člena okrskovej komisie.
3. Náhradu podľa odseku 1 sa vypláca do 30 dní od uplatnenia nároku.
4. Člen okrskovej komisie, člen mestskej komisie a zapisovateľ komisie majú za deň konania volieb nárok na odmenu, ak v tento deň nemajú nárok na náhradu podľa odseku 1., odmenu členovi komisie a zapisovateľovi komisie vypláca mestský úrad.
5. Výšku odmeny podľa odseku 4 určí mestské zastupiteľstvo.

Čl. 35

Úhrada výdavkov spojených s konaním referenda

Výdavky spojené s referendom sa uhrádzajú z rozpočtu mesta. Mesto ustanoví jednotlivé druhy výdavkov spojených s referendom a spôsob ich úhrady.

Čl. 36

Úschova referendových dokumentov

1. Komisie odovzdávajú referendové dokumenty do úschovy mestskému úradu. O odovzdaní referendových dokumentov sa vyhotoví protokol, ktorého súčasťou sú zoznamy odovzdávaných referendových dokumentov. Protokol podpíšu predsedovia

príslušných komisií a osoby zodpovedné za ich prevzatie.

2. Dňom prevzatia dokumentov z referenda podľa odseku 1 sa dokumenty referenda stávajú súčasťou registratúry mesta a spravujú sa podľa jeho registratúrneho poriadku.
3. Na sprístupňovanie zápisníc o výsledkoch hlasovania v referende sa vzťahuje osobitný predpis, do ostatných dokumentov z referenda môžu nahliadať len súd a orgán činný v trestnom konaní.

ŠIESTA ČASŤ

Čl. 37

Kampaň pred referendom

1. Referendová kampaň na účely tohto nariadenia je akákoľvek činnosť politickej strany, politického hnutia, koalície politických strán a politických hnutí a petičného výboru, za ktorú sa obvykle platí úhrada, smerujúca k propagácii referenda. Rozumie sa tým činnosť v prospech aj v neprospech subjektov podľa prvej vety podľa zákona č. 85/2005 Z. z. o politických stranách a politických hnutiach v znení neskorších predpisov.
2. Referendová kampaň začína dňom uverejnenia uznesenia o vyhlásení referenda a končí 48 hodín pred dňom konania referenda.
3. Činnosť iných subjektov ako ustanovených v odseku 1 na podporu alebo v neprospech referenda sa v čase ustanovenom na kampaň zakazuje.

Čl. 38

Transparentnosť kampane

1. Každý, kto vedie kampaň podľa tohto nariadenia, je povinný zabezpečiť, aby odvysielaná politická reklama, zverejnená platená inzercia, zverejnené plagáty a všetky ďalšie spôsoby vedenia kampane obsahovali údaje o objednávateľovi a dodávateľovi v rozsahu meno, priezvisko a obec trvalého pobytu, ak ide o fyzickú osobu, a názov a sídlo a identifikačné číslo organizácie, ak ide o právnickú osobu; to isté sa vzťahuje aj na prezentáciu pred referendových prieskumov a referendových prieskumov verejnej mienky.
2. Ak ide o drobné reklamné predmety, ako sú odznaky, perá, kľúčanky, prívesky, prípadne iné, z údajov podľa odseku 1 sa na nich uvádza len údaj o objednávateľovi. Ustanovenie prvej vety sa vzťahuje aj na vysielanie politickej reklamy v rozhlasovom vysielaní kratšej ako 30 sekúnd.

Čl. 39

Umiestňovanie referendových plagátov

Mesto všeobecne záväzným nariadením vyhradí miesta a ustanoví podmienky na umiestňovanie plagátov na verejných priestranstvách počas kampane referenda. Vyhradená plocha musí zodpovedať zásadám rovnosti subjektov.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Čl. 40

1. Referendum v tej istej veci možno opakovať najskôr po uplynutí 24 mesiacov od jeho vykonania, to neplatí ak ide o referendum o odvolaní primátora.
2. Primátor mesta vydá Harmonogram organizačno-technického zabezpečenia pri organizovaní referenda a metodiku spracovania výsledkov hlasovania, ktorú v potrebnom počte rovnopisov doručí komisiám prostredníctvom mestského úradu.

Čl. 41 Účinnosť

Toto nariadenie nadobúda účinnosť pätnástym dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta Dunajská Streda.

V Dunajskej Strede, dňa

JUDr. Zoltán Hájos
primátor mesta